

和行動。

關係

在大小續權主義的擴張政策下，東埔寨勢和阿富汗局勢已經使得鄰近地區不安。一次向東埔寨問題之國際會議下月十三日將在紐約舉行。

在中東，黎巴嫩局勢引起了波利亞以



胡耀邦在京接見西藏學生

六月十二日，中共中央書記處書記胡耀邦在京接見了由香港抵京的西藏學生代表團。胡耀邦在接見中，對西藏學生代表團在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

積極扶持發展自營集體及個體經濟
四年近三千萬人就業
十個省市區七九年前待業人員已獲安置
提倡各地辦勞動服務公司廣開就業門路

對香港作更多承擔

一九八零年怡和以現金約港幣四十億元
投資於香港置地有限公司，將其該公司之投資
增至港幣六十億元，投資之增加為怡和
進一步對香港所作之承擔。

以下為怡和主席胡德堅向股東所作報告之摘要，該報告於一九八零年六月十二日舉行。

一九八零年，在怡和歷史中，可稱為一個承襲而來的令人振奮的年度。經過該年度後，怡和更為堅強，對持續增長，展望至佳。

業績

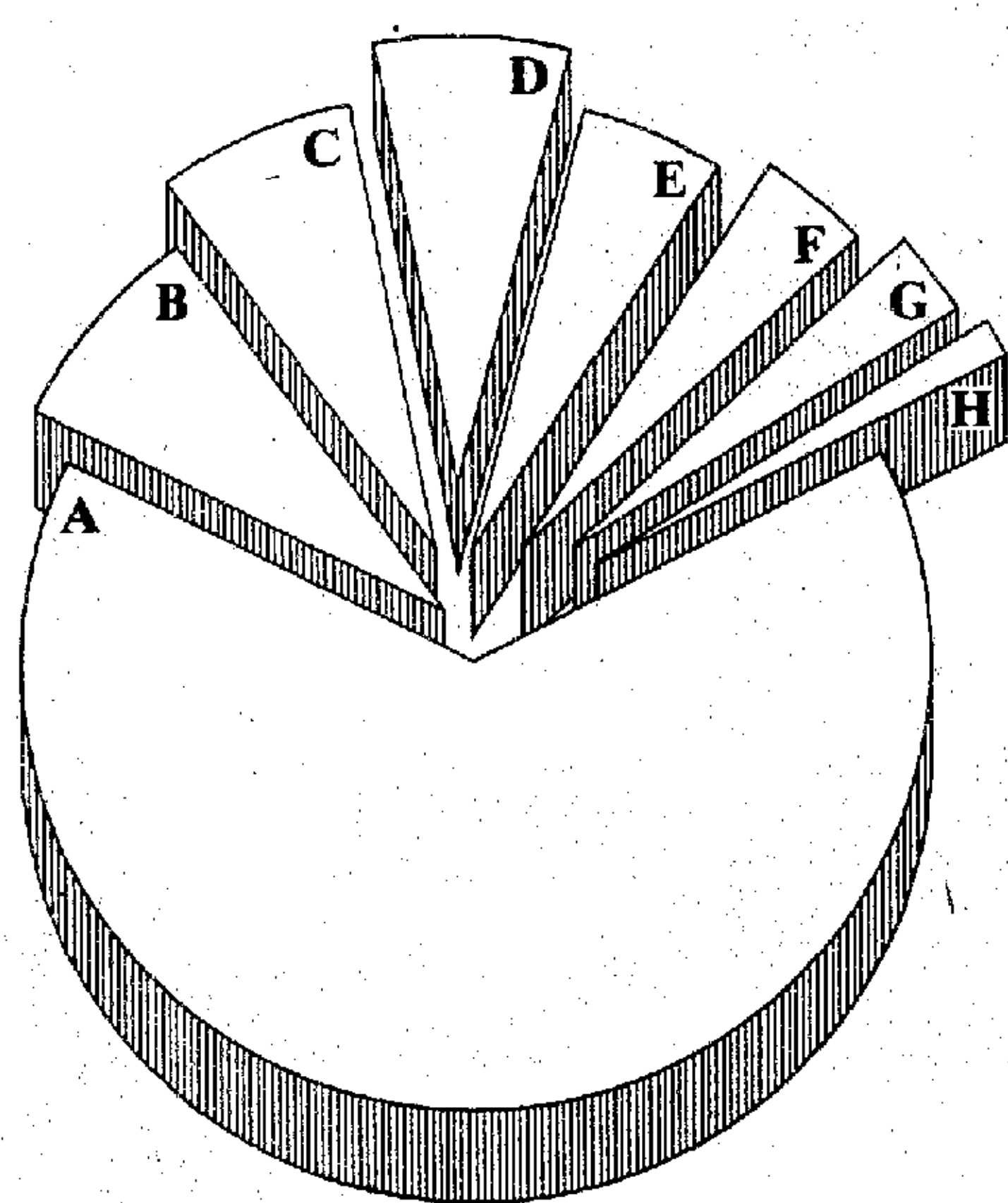
綜合淨溢利為港幣五億一千零三十萬元，比一九七九年度，增加百分之二十六點六，在算入非經常性溢利和外幣折算淨溢利共港幣四億七百零五萬元後，總溢利為港幣九億八千零八十萬元，比上一年度增加百分之三十八點一。每股溢利增加百分之二十二點二而達港幣一元九角一分，股息則增加百分之二十四而為每股港幣八角八分。股東權益增加百分之七十四，達港幣四十五億八千萬元，而運用資金總額則為港幣九十六億九千萬元，增加百分之八十九。經建議按每持有股份十股派紅股一股。

對置地公司作大量投資

經過在一九八零年內在股票市場購買，以資產換股，和在一九八零年十一月三日在上市公開收購而得八毛地置業股份，本集團在置地公司所持有之股權達百分之四十四，該公司之聯繫亦因而加強。由於此連串收購，集團現擁有該公司股份百分之四十四。置業之資產，計有港幣二百零三億元，為世界上價值最高地產公司之一。集團深信，擁有其股權不僅是一項高質素投資，而且，該公司對將來溢利與資產

一九八零年股東權益以地區計

- A 香港 65%
- B 歐洲 8%
- C 東南亞 7%
- D 北美洲 7%
- E 南非洲 5%
- F 中東 4%
- G 東北亞 3%
- H 澳洲 1%



一九八零年股東權益——港幣四十五億八千萬元
(一九七九年——港幣二十六億三千七百萬元)

業績概況

	一九八零年 (單位百萬港元)	一九七九年 (單位百萬港元)
營業額	7,467	5,723
除稅及少數股東權益後溢利	510	403
外幣折算淨溢利	112	55
非經常性項目	359	37
可供分配溢利	981	495
每股溢利(經調整)	1.98	1.62
每股股息(經調整)	0.88	0.71

經常性溢利之增長

由於香港方面業務溢利增加，加上以食糖溢利為首之國際業務溢利之增長，本集團之經常性溢利正以快速步伐增長。

證券市場有掛牌之附屬公司業績增進

怡和屬下在證券市場有掛牌之附屬公司在八零年中表現俱佳，領先的為雷里聯斯股份有限公司，該公司溢利增加百分之四十八而達港幣一億零三百八十萬元。

中國業務之進展

與迅達控股有限公司和中國建築工程公司聯營之中國迅達建築有限公司已有良好的開端。怡和除在北京設有辦事處外，年度內在廣州亦設一間辦事處，並在上海駐有代表一人。

對能源方面之投資

一九八零年集團開始購入美國石油和天然氣礦藏開採權，業務現更擴展至在美國和北海兩地勘探油藏。

股權結算

採納核數師建議，由一九八一年一月一日起，集團在各重要聯號所佔之權益，將以股權結算方式編報。

展望一九八一年

怡和對一九八一年前景，至感樂觀。可是，利率高企，連同本年加權平均發行股數比一九八零年大量增加，有可能使一九八一年度每股溢利之增長率較去年略低。但是，董事會預期溢利仍有滿意增長，並深信對因派發紅股而使股數增加，可維持目前派息率。

年報可向香港郵政總局郵箱七十號
怡和有限公司秘書處索取

JARDINES
怡和有限公司 香港中環康樂大廈

胡耀邦接見西藏學生
說西藏四化建設有望走到前頭
支持增設藏文科技書影片要求

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

【本報訊】胡耀邦在京接見西藏學生代表團時，曾與他們交換意見，並對他們在港期間所取得的成就表示慰勉。胡耀邦表示，中央對西藏學生在港期間所取得的成就表示慰勉，並對他們在祖國建設事業中所應發揮的作用寄予厚望。

國際電子科技公司執行董事張雪斐稱 電子遊戲機日漸流行 本港年內後將可生產

估計每年出口萬部以上總值逾千萬美元

【本報訊】國際電子科技公司執行董事張雪斐，昨在港舉行記者招待會，介紹該公司生產之電子遊戲機，並稱該公司之電子遊戲機，已於去年開始生產，估計每年出口萬部以上，總值逾千萬美元。

張雪斐指出，該公司之電子遊戲機，係由美國加州之洛杉磯生產，其設計及製造，均係由該公司之工程師負責。該公司之電子遊戲機，已於去年開始生產，估計每年出口萬部以上，總值逾千萬美元。

張雪斐又稱，該公司之電子遊戲機，已於去年開始生產，估計每年出口萬部以上，總值逾千萬美元。

申請牌照逾三百份 包括經營類行業及新申請者

【本報訊】自本月一日起至昨天為止，共收到申請牌照逾三百份，包括經營類行業及新申請者。

一條角鐵高處墮下 穿電車頂傷一乘客

客貨車街上行人道跟車工人傷

【本報訊】昨日下午，在灣仔道，一條角鐵高處墮下，穿過電車頂，傷及一名乘客。

據悉，該名乘客為一名男子，年約三十歲，當時正乘坐一輛由灣仔開往中環之電車。當電車行至灣仔道時，一條長約一公尺，寬約五公分的角鐵，突然從高處墮下，直擊電車頂。

該名乘客隨即受傷，傷勢頗重，被送往醫院救治。目前，該名乘客仍在醫院留院觀察，傷勢穩定。

力加申請辦港至美加線 航空牌照局昨結束

港府代表建議在現有條件下發展

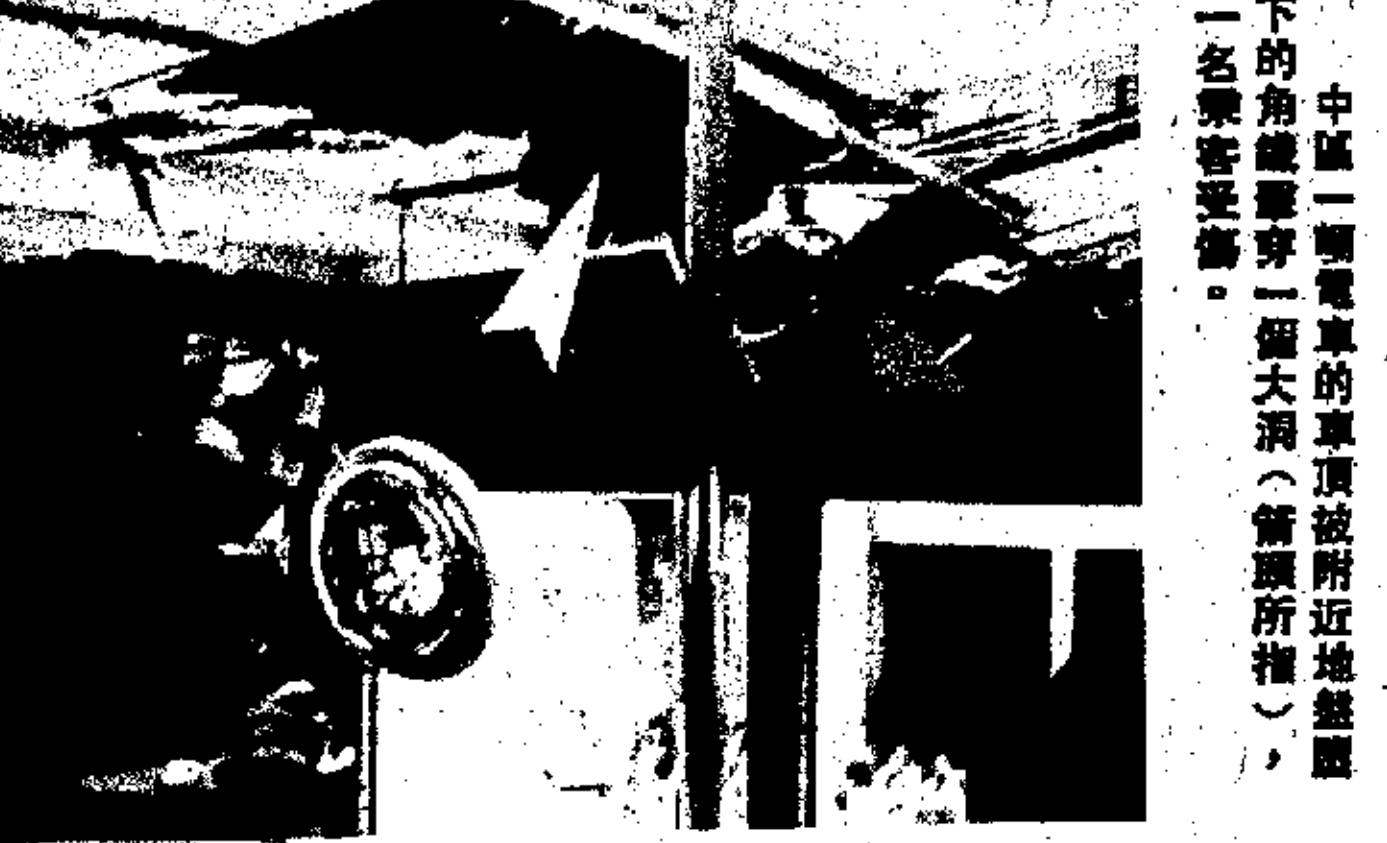
【本報訊】香港政府代表，昨在航空牌照局會議中，建議在現有條件下，發展港至美加線。

據悉，該項建議係由港府代表提出，建議在現有條件下，發展港至美加線。該項建議獲得航空牌照局之支持，並將於下月開始實施。

兩巴擬增多條新線 居民可就近乘車班次提議

【本報訊】九龍巴士及新巴士，擬增多兩條新線，居民可就近乘車班次提議。

據悉，九龍巴士及新巴士，擬增多兩條新線，分別為：由九龍灣開往中環，及由新加坡開往中環。該兩項提議，將於下月開始實施。



中國一幢樓宇的頂部附近墮下的一條角鐵，傷及一名乘客。

女子送禮遇匪被刺 在樓間出事 胸部重傷

【本報訊】一名女子，昨日下午，在灣仔道，被一名匪徒刺傷胸部，送院救治。

港澳旅遊人士 結束川湘訪問

【本報訊】港澳旅遊人士，昨日下午，結束川湘訪問，返回香港。

橫頭磡木屋居民 與房署取得協議

【本報訊】橫頭磡木屋居民，昨日下午，與房署取得協議，遷往新居。

英女王授勳名單公佈 封羅蘭士、嘉道理為終身貴族

【本報訊】英女王授勳名單，昨日下午，公佈。

狗球聯合花生油獲獎 油廠主獲頒金獎

【本報訊】狗球聯合花生油，昨日下午，獲頒金獎。

百福旅遊黃金大抽獎 抽獎金額一百萬元

【本報訊】百福旅遊黃金大抽獎，昨日下午，抽獎金額一百萬元。

博雅藝術公司中國廣告公司 古今名家書畫展

【本報訊】博雅藝術公司中國廣告公司，昨日下午，舉辦古今名家書畫展。

離職啟事 陳紹曾君已於八月十七日

【本報訊】陳紹曾君已於八月十七日，離職。

新會農業機械廠製造 工農一十二型手扶拖拉機

【本報訊】新會農業機械廠，昨日下午，製造工農一十二型手扶拖拉機。

恒生銀行

荔枝角道分行

六月十三日開業

行址：九龍荔枝角道二四〇至二四四號
電話：(三)九一〇四四一

博雅藝術公司中國廣告公司

古今名家書畫展

地點：尖沙咀星光行中國出口商品陳列館
日期：一九八一年六月十二日至十八日
時間：每日上午十一時至下午五時半

離職啟事

陳紹曾君已於八月十七日離職，此後陳君一切涉華洋轉帳，概與本公司無涉。

大華行謹啟

新會農業機械廠製造

工農一十二型手扶拖拉機

香港付稅，新會提貨，現貨供應，手續簡便

香港昌隆(五金機械)有限公司獨家經營
地址：九龍南京街8-20號總機房605室
電話：3-309515 3-851361

一唯九港 樓香天

榮杭宗正
下地C號18路甸士柯龍九
TEL: K662414 688352

天

常備優待 歡迎請電

海洋企
OCEAN ENTER
電話：12-2408
電掛：5720

天

常備優待 歡迎請電

海洋企
OCEAN ENTER
電話：12-2408
電掛：5720

世乒精英賽八強昨揭曉 今天捉對廝殺爭決賽權

八強選手是：郭躍華、約尼爾、卡爾遜、高山武域、奧洛夫斯、井上武弘、格魯巴、舒爾貝克。

【本報訊】經過三天的激烈角逐，世界乒乓球精英賽八強名單昨日揭曉。在今天的比賽中，八強選手將捉對廝殺，爭奪決賽權。八強選手分別是：郭躍華、約尼爾、卡爾遜、高山武域、奧洛夫斯、井上武弘、格魯巴、舒爾貝克。

魯克發球頻失誤 激戰下受挫卡爾遜

【本報訊】在昨晚的比賽中，魯克發球頻失誤，導致卡爾遜在激戰中受挫。卡爾遜在比賽中表現出色，但最終未能晉級八強。

賽演表球足頭埔晚昨 園愉勝球一蘭米意

局勝定真門攻推頭場半上貝阿
佳現表守能攻能臣笠將借園愉

【本報訊】昨晚在阿貝球場舉行的足球賽，意大利隊以1比0擊敗了米蘭隊。意大利隊在比賽中表現出色，最終獲勝。

園愉勝球一蘭米意

【本報訊】昨晚在阿貝球場舉行的足球賽，意大利隊以1比0擊敗了米蘭隊。意大利隊在比賽中表現出色，最終獲勝。

米蘭疲兵贏仗

【本報訊】米蘭隊在比賽中表現疲憊，最終未能獲勝。米蘭隊在比賽中表現疲憊，最終未能獲勝。

適度回吐有利大市

【本報訊】適度回吐有利大市。適度回吐有利大市。適度回吐有利大市。

金期金

金期金	六月	八月	十月
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00
00	470.00	485.50	498.00

股市一舉衝破歷史高峯

【本報訊】昨日股市一舉衝破歷史高峯。昨日股市一舉衝破歷史高峯。昨日股市一舉衝破歷史高峯。

郭躍華擊敗約尼爾

【本報訊】郭躍華在比賽中擊敗了約尼爾。郭躍華在比賽中擊敗了約尼爾。郭躍華在比賽中擊敗了約尼爾。

香港趙國權負於格魯巴

【本報訊】香港趙國權在比賽中負於格魯巴。香港趙國權在比賽中負於格魯巴。香港趙國權在比賽中負於格魯巴。

亞細亞女子足球賽

【本報訊】亞細亞女子足球賽。亞細亞女子足球賽。亞細亞女子足球賽。

精工為爭錦標勢必搏盡

【本報訊】精工為爭錦標勢必搏盡。精工為爭錦標勢必搏盡。精工為爭錦標勢必搏盡。

瑞典手得值讚

【本報訊】瑞典手得值讚。瑞典手得值讚。瑞典手得值讚。

米蘭進攻快速機動

【本報訊】米蘭進攻快速機動。米蘭進攻快速機動。米蘭進攻快速機動。

亞洲女子足球賽

【本報訊】亞洲女子足球賽。亞洲女子足球賽。亞洲女子足球賽。

精工為爭錦標勢必搏盡

【本報訊】精工為爭錦標勢必搏盡。精工為爭錦標勢必搏盡。精工為爭錦標勢必搏盡。

世乒精英賽成績

世乒精英賽成績	郭躍華	約尼爾	卡爾遜	高山武域	奧洛夫斯	井上武弘	格魯巴	舒爾貝克
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50
00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50	498.00	470.00	485.50

監聯執委會今開會

【本報訊】監聯執委會今開會。監聯執委會今開會。監聯執委會今開會。

版出京北

【本報訊】版出京北。版出京北。版出京北。

精工為爭錦標勢必搏盡

【本報訊】精工為爭錦標勢必搏盡。精工為爭錦標勢必搏盡。精工為爭錦標勢必搏盡。

開源旅遊有限公司

5-261686 5-227916 5-249271 (5線)

桂林陽朔\$1388

四天直航豪華遊 直航專機往返香港桂林
6月12(滿) 15. 18. 21. 24. 27. 30日(以後每隔四天一班)
★直航專機由香港直飛桂林，不停廣州，全程祇需一小時。

北京七天直航豪華遊\$2840

住首都國賓館雙冷氣套房 6月18(滿) 24. 30日
7月6. 12. 18. 24. 30日 8月5. 11. 17. 23. 29日
(六月份團減收HK\$250元遊覽服務，住宿保證不變)

廬山南昌九江七天\$1800

7月26日 8月2. 9. 16. 23. 30日(逢星期日出發) 三程飛機直達往返
從化 順德 廣州 四天 逢星期五 \$495
6月12. 19. 26日 7月3. 10. 17. 24. 31日 8月7. 14. 21. 28日
星湖 鼎湖 佛山 廣州 四天 逢星期四 \$450
6月11. 18. 25日 7月2. 9. 16. 23. 30日 8月6. 13. 20. 27日
韶關 丹陽 從化 廣州 五天 逢星期五 \$595
6月12. 19. 26日 7月3. 10. 17. 24. 31日 8月7. 14. 21. 28日
惠州 博羅 羅浮山 三天 逢星期二 \$270
6月9. 16. 23. 30日 7月7. 14. 21. 28日 8月4. 11. 18. 25日

代訂廣州市 廣東迎賓館房間

位置適中在市中心，全部冷氣套房，有彩色電視機、雪櫃、私人電話，分雙、三、六人套房由HK\$130元起，賓館有獨立車隊提供的士服務。

星期日辦公時間由上午十時至下午一時正
中環德輔道中51-57號金城銀行大廈地下

Table with shipping schedules, including ship names like YUKUHA, KING LONG, and destinations like Hong Kong, Shanghai.

聯航船務有限公司 (United Air Lines) advertisement with contact information and service details.

NYK LINE advertisement featuring ship names like YUKUHA, KING LONG, and service routes.

World Line advertisement with ship names like YUKUHA, KING LONG, and contact details.

Black Whale advertisement with ship names like YUKUHA, KING LONG, and service information.

Table with shipping schedules, including ship names like YUKUHA, KING LONG, and destinations like Hong Kong, Shanghai.

Table with shipping schedules, including ship names like YUKUHA, KING LONG, and destinations like Hong Kong, Shanghai.

Table with shipping schedules, including ship names like YUKUHA, KING LONG, and destinations like Hong Kong, Shanghai.

Table with shipping schedules, including ship names like YUKUHA, KING LONG, and destinations like Hong Kong, Shanghai.

Advertisement for '宇宙輪' (Cosmos Line) with ship names like YUKUHA, KING LONG.

Advertisement for '新海輪' (New Sea Line) with ship names like YUKUHA, KING LONG.

Advertisement for '廣州-上海-北京' (Guangzhou-Shanghai-Beijing) with ship names like YUKUHA, KING LONG.

Advertisement for '香港-廣州-深圳' (Hong Kong-Guangzhou-Shenzhen) with ship names like YUKUHA, KING LONG.

Advertisement for '衣壽產國' (National Clothing) with ship names like YUKUHA, KING LONG.

Advertisement for '贈車福勝' (Gift Car Fortune) with ship names like YUKUHA, KING LONG.

Advertisement for '福勝與你贈車促四化' (Fortune and you gift car promote four modernizations) with ship names like YUKUHA, KING LONG.

Advertisement for '國產武漢汽車' (Domestic Wuhan Car) with ship names like YUKUHA, KING LONG.

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
TEVIOTBAN (上午四時)	基隆	A12	德隆
CHAR LY (上午六時)	基隆	A13	德隆
ASTORIA BOR (下午十一時)	日本	A	德隆
ZIM KAOHSIUNG (上午八時)	台灣	現代	德隆
JAPAN TRADER (上午十時)	日本	西貢	德隆
CHARLOTTE KOEGL (下午九時)	基隆	A21	德隆
AMADO (上午八時)	基隆	現代	德隆
ZIM ELAT (中午)	新加坡	現代	德隆
RISING DRAGON (下午八時)	日本	B	德隆
SEAPAC LEXINGTON (下午五時)	美國	德隆	德隆
NL. FREETOWN (上午八時)	新加坡	德隆	德隆
MEDITERRANEA (下午六時)	地中海	德隆	德隆
VENUS (下午八時)	日本	德隆	德隆
TELAMON (上午八時)	南非	A31	德隆
FOO HSING (下午)	南非	A32	德隆
AFRICAN EXPRESS (上午十時)	日本	A32	德隆
SL. INNOVATOR (下午五時)	美國	德隆	德隆
NEPTUNE PEARL (下午二時)	美國	德隆	德隆
KEUMGANG GLORY (下午七時)	新加坡	B	德隆
SHOUSHAN (上午七時)	新加坡	B	德隆
SIENA (上午十時)	美國	德隆	德隆

今日出口船隻

美加美	DINA (下午十一時)	德隆	B11	德隆
巴士拿	BASCA (下午)	新加坡	B27	德隆
時威	SITTWAY (中午)	日本	西貢	德隆
日本貿易	JAPAN TRADER (下午)	印尼	西貢	德隆
吳沙文	OSA MENOR (下午)	新加坡	B22	德隆

今日明日入口船隻

船名	往來港口	公司	代理
WAKAMATSU MARU (下午)	仰光	A15	德隆
AMADO (下午)	阿拉伯海	現代	德隆
ZIM KAOHSIUNG (下午)	阿拉伯海	現代	德隆
SEA EXPRESS (上午八時)	西貢	A23	德隆
PACIFIC (下午)	東非	A24	德隆
AXEL MAERSK (下午)	加州	現代	德隆
BUNGA PERMAI (上午六時)	歐洲	現代	德隆
FORMOSA CONTAINER (下午)	基隆	B	德隆
GYOKURYU (下午)	日本	現代	德隆
KIEN HWA No. 2 (下午)	高雄	A40	德隆
KWANG TA (下午)	高雄	A10	德隆
NL. KOBE (中午)	加爾各答	A40	德隆
TAI YUEN (中午)	南英	A48	德隆
WORLD TIGER (上午五時)	曼谷	海運	德隆
FAIRSTAR (下午四時)	新加坡	現代	德隆
MAERSK TEMPO (上午七時)	馬尼拉	現代	德隆
ARCHERY (上午三時)	高雄	B1	德隆
TAI YAN SHAN (上午十一時)	福州	B1	德隆
PENHILLS (中午)	馬尼拉	A48	德隆
CHENAB (上午九時)	曼谷	海運	德隆
CHENG CHAU (上午九時)	新加坡	海運	德隆
EASTERN LEADER (上午七時)	達拉	海運	德隆
APLICHAU (上午七時)	加州	海運	德隆
FUTAMI MARU (上午八時)	紅海	海運	德隆

明日入口船隻

水星	MU SING	大連	B	德隆
利華	RIVERBANK	日本	A	德隆
華達尼	VARDIANI	日本	A	德隆
帕力西	PATRICIA	德隆	A	德隆
馬里納	MARINE CONTAINER	德隆	B	德隆
查理	CHAR HO	台灣	B	德隆

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
VALERIA	日本	德隆	德隆
STRAIT CONTAINER	馬尼拉	德隆	德隆
KAVO GROSSO	馬尼拉	德隆	德隆
NEPTUNE ZIRCON	馬尼拉	德隆	德隆
BENATTOW	馬尼拉	德隆	德隆
EVER VICTORY	馬尼拉	德隆	德隆
DONAM No. 7	馬尼拉	德隆	德隆
IBN BAJAH (上午十時)	馬尼拉	德隆	德隆
MERCY	馬尼拉	德隆	德隆
TUNG HAI No. 6	馬尼拉	德隆	德隆
TAI LAI	馬尼拉	德隆	德隆
NEW SOUTH SEA	馬尼拉	德隆	德隆
RIHENG	馬尼拉	德隆	德隆
TSIN YUEN	馬尼拉	德隆	德隆

明日出口船隻

金星	VENUS	日本	B	德隆
海運	MARINE CONTAINER	德隆	A	德隆
高麗	KOREAN WONS JIN	德隆	A	德隆
海運	NEPTUNE PEARL	德隆	A	德隆
海運	SEAPAC LEXINGTON	德隆	A	德隆
海運	AFRICAN EXPRESS	德隆	A	德隆
海運	JASTARNA BOR	德隆	A	德隆
海運	EVER VICTORY	德隆	A	德隆
海運	CHARLOTTE KOEGL	德隆	A	德隆
海運	TEVIOTBAN	德隆	A	德隆
海運	ZIM ELAT	德隆	A	德隆
海運	CRYSTAL STAR (半夜)	德隆	A	德隆
海運	FOO HSING	德隆	A	德隆
海運	KEUMGANG GLORY	德隆	A	德隆

輪船停泊表

船名	公司	代理
ZIM HAIFA	德隆	德隆
BEI AN	德隆	德隆
JUN SHAN	德隆	德隆
AN THAI	德隆	德隆
TAIHO	德隆	德隆
PELAWAN	德隆	德隆
LUCIDITY	德隆	德隆
OCEAN KING	德隆	德隆
YANG CHENG	德隆	德隆
KOTA MAJU	德隆	德隆
BRAVERY	德隆	德隆
GAO SHAN	德隆	德隆
LANCANGJIANG	德隆	德隆
LULIANG SHAN	德隆	德隆
BEIHAI	德隆	德隆
LINHAI	德隆	德隆
DA HONG QIAO	德隆	德隆
COLOSSUS	德隆	德隆
ORT. DESTINY	德隆	德隆
KINABALU LIMABELAS	德隆	德隆
LU HAI 66	德隆	德隆
NEW DEER	德隆	德隆
HAI YUN	德隆	德隆
XINHUA No. 5	德隆	德隆
XIONG YUE CHENG	德隆	德隆
EASTERN GUARDINA	德隆	德隆
CHANGAN	德隆	德隆
WAI LING YI HAO	德隆	德隆
PROCYON	德隆	德隆

Y.S. LINE

全貨櫃服務
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

直航西南太平洋：羅省、長堤、三藩市、溫哥華。
西北太平洋：溫哥華、溫哥華、溫哥華、溫哥華。
美加東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙灣、聖路易、密西根、多倫多。
美國海：紐奧良、侯斯頓、加爾各答。

船名	往來港口	日期	開行
亞洲雅士	ASIA ACE V20	15/6	16/6
陽光丸	YOHKOH MARU V128	17/6	18/6
寶利雅士	BONITA ACE V15	19/6	20/6
遠東商人	FAR EAST TRADER V322/6	22/6	23/6
飛航雅士	CLIPPER ACE V15	26/6	27/6
亞洲雅士	ASIA ACE V21	1/7	2/7

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾本、布里斯班。

船名	往來港口	日期	開行
亞洲明珠	ASIAN PEARL	28/6	30/6
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE	4/7	6/7
亞洲翡翠	ASIAN JADE	11/7	13/7

香港至馬尼拉貨櫃航線

船名	往來港口	日期	開行
香港雅士	HONG KONG ACE V10	14/6	15/6
有利雅士	ELECTRO ACE V61	21/6	22/6
英偉雅士	DYNAMIC ACE V83	28/6	29/6
香港雅士	HONG KONG ACE V11	5/7	6/7

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：刁拜、達文、科威特

船名	往來港口	日期	開行
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V13	19/6	20/6
和川丸	KAZUKAWA MARU V10	5/7	6/7
先達康年	STRATHCONON V6	21/7	22/7

香港至波斯灣普通貨輪

直航：喀喇噠、達文、多哈、科威特、刁拜、阿布杜比

若重丸 WAKASHIGE MARU V14 15/6 16/6

收貨站：油蔴地海運有限公司

電話：3-402911, 3-402939

山下新日本汽船(香港)有限公司

地址：夏慤道12號美國銀行中心2601至2603室

電話：H250088, H245028, H218121

廣告刊惠

話電撥請

〇八九六二七

KYOSEI LINE

協成汽船株式會社

直航：香港、上海、日本、美國

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

利堡輪

六月二十二日開行

美國輪船公司

百年傳統優良服務

香港—三藩市—羅省—馬尼拉—紐約—波多黎各

美國太陽神號 American Apollo V58 6月21日 7月8日 7月10日 7月18日 7月25日 7月26日 7月27日

美國寶星號 American Aquarius V58 6月28日 7月15日 7月17日 7月25日 8月1日 8月2日 8月3日

美國特務號 American Legion V95 7月5日 7月22日 7月24日 8月1日 8月8日 8月9日 8月10日

美國寶昌號 American Merchant V.1 7月22日 7月29日 7月31日 8月8日 8月15日 8月16日 8月17日

美國寶星號 American Lynx V-89 7月22日 7月29日 7月31日 8月8日 8月15日 8月20日 8月24日

美國太空號 American Astronaut V-85 7月26日 8月13日 8月15日 8月22日 8月28日 8月30日 9月1日

兼收金山日本及檀香山貨

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

兼收貨物及貨物時間表

洋服商聯會理事長謝光平表示

夏天旺季期將結束 洋服業生意不理想

做中下檔貨洋服店生意額減少三成

【本報訊】本港洋服業今年夏季的旺季期已告結束，在過去旺季期，洋服店的生意額，較去年同期增加一成至一成半。但進入夏季後，由於天氣炎熱，居民一般穿著仍以涼爽之夏季服裝為主，而洋服店生意額，則較去年同期減少三成至三成半。據悉，在過去旺季期，洋服店的生意額，較去年同期增加一成至一成半。但進入夏季後，由於天氣炎熱，居民一般穿著仍以涼爽之夏季服裝為主，而洋服店生意額，則較去年同期減少三成至三成半。

經紅濟

遊客消費能力減弱 洋服店轉向多元化

上、中、下檔洋服店，在過去旺季期，生意額均有增加。但進入夏季後，由於天氣炎熱，居民一般穿著仍以涼爽之夏季服裝為主，而洋服店生意額，則較去年同期減少三成至三成半。據悉，在過去旺季期，洋服店的生意額，較去年同期增加一成至一成半。但進入夏季後，由於天氣炎熱，居民一般穿著仍以涼爽之夏季服裝為主，而洋服店生意額，則較去年同期減少三成至三成半。

港貨輪美增幅可觀

【本報訊】據美國海運統計局最近公佈的資料顯示，今年前四個月，美國海運業的總額，較去年同期增加百分之八。其中，美國海運業的總額，較去年同期增加百分之八。其中，美國海運業的總額，較去年同期增加百分之八。

東京藍籌股受青睞

指數接近最高紀錄

【本報訊】據日本經濟新聞社最近公佈的資料顯示，東京股市最近表現強勁，指數接近最高紀錄。其中，東京股市最近表現強勁，指數接近最高紀錄。其中，東京股市最近表現強勁，指數接近最高紀錄。

歐洲美元匯價平穩

【本報訊】據最近公佈的資料顯示，歐洲美元匯價最近表現平穩。其中，歐洲美元匯價最近表現平穩。其中，歐洲美元匯價最近表現平穩。

星洲股市獲利回吐

【本報訊】據最近公佈的資料顯示，星洲股市最近表現強勁，但隨後出現獲利回吐現象。其中，星洲股市最近表現強勁，但隨後出現獲利回吐現象。其中，星洲股市最近表現強勁，但隨後出現獲利回吐現象。

和富中心二期樓宇

豪華單位下周預售

【本報訊】和富中心二期樓宇，豪華單位將於下周預售。其中，和富中心二期樓宇，豪華單位將於下周預售。其中，和富中心二期樓宇，豪華單位將於下周預售。

小橫掛線上市

每擔成九百元

【本報訊】小橫掛線將於近日上市，每擔成九百元。其中，小橫掛線將於近日上市，每擔成九百元。其中，小橫掛線將於近日上市，每擔成九百元。

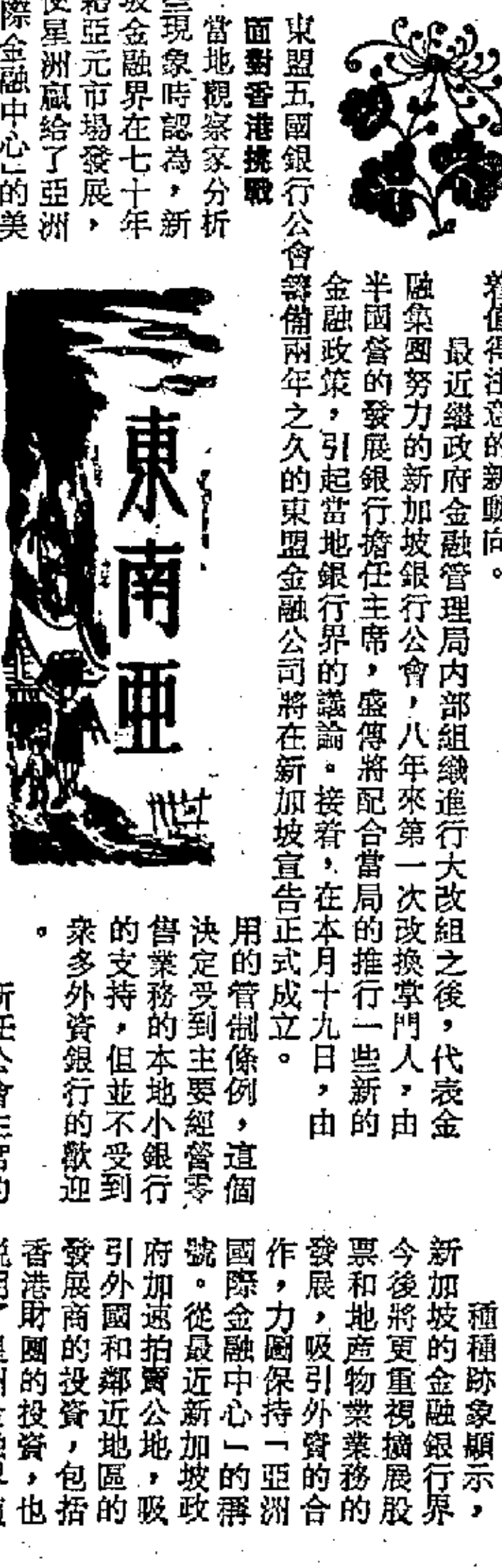
香港商品交易所行情 (6月18日)					
	收市行情	開市行情	未平合約	成交合約	
原 棉	7月	82.30	82.50		
	8月	81.50	81.50		
	12月	73.30	80.40		
	12月	77.17	77.80	無	26
	3月	78.50	78.50		
原 糖	6月	80.20	81.25		
	7月	18.30	18.30		
	8月	16.30	16.10		
	9月	18.14	18.14	1	498
	10月	18.75	19.41		
黃 豆	6月	20.55	18.30		
	7月	127.40	127.40		
	8月	127.20	126.20		
	9月	128.90	129.00		
	10月	129.20	129.80	143	3444
黃 豆	10月	130.20	130.60		
	11月	132.40	132.60		



星洲金融銀行界新動向

銀行公會八年來首次更換主席內幕

大華銀行宣佈收購虎豹兄弟全部股權



星洲銀行公會主席會議

【本報訊】星洲銀行公會主席會議，於五月二十九日假大華銀行舉行，由主席陳嘉庚主持，出席者有：副主席李振殿、財政司司長、各銀行代表等。會議討論了銀行公會的工作，並決定在八月舉行週年大會。

在五月二十九日舉行的銀行公會主席會議上，主席陳嘉庚在會後表示，銀行公會的工作，主要是促進銀行業的發展，並與政府合作，以穩定金融。他並表示，銀行公會將在八月舉行週年大會，屆時將選舉新一屆主席。

據悉，銀行公會主席的任期為八年，自一九八一年起，主席將由陳嘉庚先生接任。陳嘉庚先生是星洲著名的實業家，曾任大華銀行主席，並在金融界有廣泛的影響力。

馬將修訂銀行法例

限制銀行貸款 扶植土產銀行



馬行總行在星洲

【本報訊】馬六甲銀行總行，將於下月開始修訂銀行法例，以限制銀行貸款，並扶植土產銀行。這項修訂，旨在加強對銀行業的監管，並促進本地金融的發展。

馬六甲銀行總行表示，這項修訂將包括對銀行貸款額度的限制，以及對土產銀行的扶植措施。這項修訂將有助於提高銀行業的透明度，並確保銀行業的健康發展。

菲政府發展紙業

協助解決東南亞紙荒

【本報訊】菲律賓政府，正積極發展紙業，以協助解決東南亞地區的紙荒問題。政府計劃在未來幾年內，增加紙張的生產量，以滿足市場的需求。

菲律賓政府表示，紙業的發展將有助於創造就業機會，並促進經濟的增長。政府將提供必要的支持，以鼓勵私人企業投資紙業。

石油收入增幅大

印尼預算呈盈餘

【本報訊】印尼政府，在最新的預算案中，顯示石油收入增幅大，預算呈盈餘。這反映了印尼在石油生產方面的強勁增長，以及政府在財政管理上的成效。

印尼政府表示，石油收入的增加將有助於改善國家的財政狀況，並為其他基礎設施建設提供資金。政府將繼續努力，以實現國家的經濟目標。

蘇越金邊三角關係

路明

【本報訊】蘇聯、越南與柬埔寨（金邊）之間的三角關係，正處於一個關鍵的轉折點。隨著蘇聯對越南政策的調整，以及越南在東南亞地區的擴張，金邊的地位將受到深遠的影響。

據悉，蘇聯正尋求與金邊建立更緊密的聯繫，以抗衡越南在該地區的勢力。然而，越南方面則表示，將繼續加強與蘇聯的合作，以維護其在東南亞的利益。

里根說即將任命

恆安石出任駐北京大使

【本報訊】美國總統里根，將於下月任命恆安石為美國駐北京大使。恆安石是著名的外交官，曾在多個重要職位上工作，具有豐富的外交經驗。

里根總統表示，恆安石的任命是基於其在外交事務上的卓越表現。恆安石將代表美國政府，與中國政府進行溝通和談判。

學校開課在即

菲國趕建校舍

【本報訊】菲律賓政府，正加緊建設校舍，以應付即將開課的學生。由於學生人數的持續增長，政府必須確保有足夠的教學設施，以提供優質的教育。

菲律賓政府表示，校舍的建設將是政府的首要任務之一。政府將動用大量的資金，以確保校舍的建設能夠如期進行。

印尼大學學位

嚴重短缺

【本報訊】印度尼西亞的大學學位，正處於嚴重短缺的狀態。由於教育資源的分配不均，以及人口基數龐大，許多人無法獲得大學學位，這對國家的發展產生了不利影響。

印度尼西亞政府表示，將採取措施，以解決大學學位短缺的問題。政府將增加對高等教育的投入，並鼓勵私人機構參與教育事業。

面八生人

楓江

【本報訊】面八生人，楓江。這是一個關於人性和社會的深刻探討。文章通過對一個普通人的描寫，揭示了社會的黑暗和人性的扭曲。

文章指出，在當前的社會環境下，許多人為了生存而不得不放棄原則和底線。這種現象令人擔憂，也呼籲社會各界共同努力，以改善社會風氣。

林說小

林說小

【本報訊】林說小，這是一個關於成長和夢想的感人故事。文章描述了一個年輕人如何克服困難，追求夢想的過程，給人以啟發和鼓舞。

文章強調，無論遇到什麼困難，只要堅持不懈，就一定能夠實現夢想。這不僅是林說小的故事，也是每個人的故事。

面八生人

楓江

【本報訊】面八生人，楓江。這是一個關於人性和社會的深刻探討。文章通過對一個普通人的描寫，揭示了社會的黑暗和人性的扭曲。

文章指出，在當前的社會環境下，許多人為了生存而不得不放棄原則和底線。這種現象令人擔憂，也呼籲社會各界共同努力，以改善社會風氣。

面八生人

楓江

【本報訊】面八生人，楓江。這是一個關於人性和社會的深刻探討。文章通過對一個普通人的描寫，揭示了社會的黑暗和人性的扭曲。

文章指出，在當前的社會環境下，許多人為了生存而不得不放棄原則和底線。這種現象令人擔憂，也呼籲社會各界共同努力，以改善社會風氣。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

公限有(港香)報大：印香
三十七百八千七第：星
號二四三第時新港香：址地
七五八一七五七：機總路電
五幣港香零 張大三紙出日今
司公限有務印利有港香

里根說即將任命

恆安石出任駐北京大使

恆安石生於中國現任駐日大使
【本報訊】美國總統里根，將於下月任命恆安石為美國駐北京大使。恆安石是著名的外交官，曾在多個重要職位上工作，具有豐富的外交經驗。

里根總統表示，恆安石的任命是基於其在外交事務上的卓越表現。恆安石將代表美國政府，與中國政府進行溝通和談判。

息。

佳的選擇

外，

息。

佳的選擇

外，

息。

佳的選擇

外，

息。

佳的選擇

外，

息。

佳的選擇

外，

息。

佳的選擇

外，